

**Prim-planul acestei săptămîni:**

## RECOLTAREA PORUMBULUI

După ultima situație operativă mai sînt de recoltat în I.A.S. circa 4800 ha, în cooperativele agricole de producție 17100 ha porumb, iar în restul sectoarelor peste 8000 ha. Profitînd de vremea favorabilă, comandamentele comunale au inițiat măsuri de mobilizare a întregii obști, precum și a mijloacelor mecanice și hipo, la realizarea acestei lucrări. În multe unități s-au întocmit grafice care cuprind numărul de participanți, mijloacele antrenate la transport, viteza zilnică la recoltat, termenele înăuntrul cărora se va realiza lucrarea. În urma acestui mod de organizare din toate zonele județului primim informații în legătură cu felul cum lucrătorii I.A.S., cooperatorii și mecanizatorii se achită de această sarcină de mare importanță economică.



**C.A.P. AVRIG.** În cursul zilei de ieri principalele forțe umane (400 de cooperatori ajutați de membrii lor de familie) și mecanice (4 tractoare cu 8 remorci și trei autocamioane) au continuat acțiunea de recoltare, transport și depozitare

a porumbului. Ziua de muncă a început din primele ore ale dimineții și a continuat pînă la lăsarea întinericului. Între echipele conduse de Gheorghe Lăzăroaie, Mihai David, Gheorghe Moldar, Mihai Mareș trecerea a avut ca obiectiv recoltarea unei cantități cît mai mari. „Am organizat în acest mod activitatea — ne spune Gheorghe Dan, președintele C.A.P. — pentru că pe cele 421 ha aflate în cultură, porumbul a rodit diferit. Avem suprafețe („Lingă Drum”, „In Inuri”) unde producțiile ajung la 8000 kilograme știuleți/ha, în altele mai puțin. Propunîndu-ne ca obiectiv cantitatea (controlăm permanent să nu mai rămînă porumb pe coceni) am urmărit să stabilim un criteriu după care să se poată aprecia aportul fiecărui participant la recoltări”.

Alte aspecte: ● S-au comprimat timpii la încărcare-descărcare. Concomitent cu recoltarea se face și transportul. ● S-au predat primele 300 de tone de porumb din cantitățile contractate. ● După culegători, două C.S.U. recoltează coceni,

care sînt insilozați în amestec cu alte resturi vegetale. ● În cursul zilei de ieri s-a ajuns la 2000 tone furaje insilozate (cu 400 tone peste cantitățile planificate).

**I.A.S. MEDIAȘ.** Acțiunea de recoltare a porumbului pentru boabe se desfășoară cu intensitate. Din cele 1136 ha aflate în cultură s-au recoltat pînă în seara zilei de 26 octombrie 440. De duminică pînă miercuri s-a imprimat o viteză zilnică la recoltat de 46 ha. De ieri, alături de forțele umane, au fost antrenate la recoltări și 3 combine C-12 dotate cu echipament pentru boabe și știuleți. Începînd de astăzi vor participa la recoltări peste 1200 oameni, scontîndu-se o viteză medie zilnică de minimum 60 ha.

**C.A.P. RACOVITA.** Unitatea se află în fază de început cu lucrarea. Din cele 266 ha aflate în cultură pînă ieri s-au recoltat doar 39. După cum ne informează tovarșul Simion Stoi-

(Continuare în pag. a III-a)

**I. FLESCHIN**

### La Axente Sever

### Bilanț rodnic

Pe drumeagul strîmt, pardosit cu rugina nucilor din vii, coborau cu roțile „ferocate” ultimele două remorci cu buți pline de struguri. Dincolo, spre linia ferată, pe un alt drum, mai domol, dar cu ogașe a-dînci, șerpuia încet convoiul căruțelor cu sfeclă furajeră. În cealaltă parte a satului, în lunci, trei trupuri mari de teren, de peste 20 ha erau pustii, dar arate și însămîntate ca în grădină. La sediul C.A.P. din Axente Sever, ieri, poate mai mult ca-n oricare zi din săptămînilor și lunile din urmă, era forfotă. Se mai descărcau căruțe, mai duduiau niște tractoare și camioane cu povară,

(Continuare în pag. a III-a)

**AL. CONSTANTINESCU**

### În pag. a 2-a

### Pe cînd (din nou) tramvaiul în Sibiu?

## Vizita în țara noastră a Alteței Sale Regale Marele Duce Jean al Luxemburgului

Marele Duce Jean al Luxemburgului și Marea Ducesă Josephine Charlotte a făcut, miercuri, o călătorie în nordul Moldovei. Cu Altețele Lor Regale s-au aflat Gaston Thorn, președintele Guvernului și ministru al afacerilor externe, celelalte persoane oficiale luxemburgheze.

Înălții oaspeți luxemburghezi au fost însoțiți de George Macovescu, ministrul afacerilor externe, de membri ai misiunii de onoare atașate pe lângă Marele Duce.

Un călduros cuvînt de bun soșit pe aceste meleaguri le-a

fost adresat de Miu Dobrescu, președintele Comitetului Executiv al Consiliului popular județean Suceava.

Itinerarul vizitei a cuprins, ca prim obiectiv, întreprinderea pentru prelucrarea lemnului din Rădăuți, unde gazdele au prezentat realizările colectivului de muncă, precum și cele mai noi creații reunite în cadrul unei expoziții. În continuare, au fost vizitate mănăstirile Sucevița, Moldovița și Voroneț.

La întoarcere în Suceava, înălții oaspeți au asistat la un spectacol folcloric.

Astăzi, în jurul orei 15.45, posturile noastre de radio și televiziune vor transmite direct, de la Aeroportul internațional București-Otopeni, ceremonia plecării Marelui Duce Jean al Luxemburgului, care, împreună cu Marea Ducesă Josephine Charlotte, a efectuat o vizită oficială în țara noastră la invitația președintelui Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu și a tovarășei Elena Ceaușescu.

### Începînd de mîine, la Sibiu

## Un amplu colocviu științific



Sala Studio a Casei de cultură a sindicatelor din Sibiu găzduiește, începînd de mîine, în organizarea Muzeului Bru-

kenthal, o însemnată reuniune științifică. În legătură cu aceasta i-am solicitat un interviu tovarășului Corneliu Bucur, șeful secției etnografice.

— Ce teme vor fi supuse dezbaterii în aceste trei zile?

— Principalele comunicări privesc „Problematika actuală a muzeelor etnografice în aer liber” și „Contribuții ale Muzeului tehnicii populare la perfecționarea activității de cercetare, salvare, conservare și valorificare instructiv-educativă a monumentelor de cultură populară”. Vor fi expuse comunicări cum ar fi: „Rețeaua națională de muzee etnografice în aer liber și noi orientări pe plan internațional” (dr. Cornel Irimie), „Conservarea monumentelor de arhitectură populară și integrarea lor în mediul de viață contemporan” (dr. Georgeta Stoica), „Monumente paleoetnografice și posibilități de valorificare sub formă de muzee în aer liber” (dr. Radu Florescu), „Muzeele etnografice și școala pe coordonatele moderne ale cooperării în cadrul procesului instructiv-educativ” (Ioan Opreș), etc.

De asemenea, Institutul de arhitectură Ion Mincu din București, în colaborare cu Muzeul Brukenenthal, organizează în sala de marmură a Casei

de cultură a sindicatelor din Sibiu o expoziție care va prezenta proiectele realizate de studenții ai institutului, cu privire la rezervarea celor mai reprezentative valori vizitate a fi conservate în viitor. Tot în această sesiune se va dezbate problema necesității unei acțiuni operative cu caracter național de întocmire a arhivei naționale de filme etnografice cu caracter științific-documentar. Și tot acum, la inițiativa C.C.E.S., va fi lansat și chestionarul pentru inventarierea tuturor fenomenelor de cultură și civilizație populară tradițională, în vederea începerii neîntîrziate a lucrărilor de filmare a acestora. Dincolo de aceste probleme, cu coloratură națională, se va supune dezbaterii proiectului de dezvoltare a Muzeului tehnicii populare.

— Cine vor fi participanții?

— Specialiști din cadrul Direcției patrimoniului cultural național, Institutului de cercetări etnografice și dialectologice, de la toate instituțiile din țară cu realizări sau preocupări pe linia organizării unor muzee etnografice cu expunere în aer liber. Și-au anunțat participarea, de asemenea, dr. Cornel Dumitrescu, decanul institutului de arhitectură „Ion Mincu” din București, dr. Tancred Bănățeanu, directorul Muzeului de artă populară al Republicii Socialiste România, dr. Paul Petrescu, dr. Romulus Vulcănescu, Boris Zderciuc, Lucian Roșu, redactorul șef al revistei muzeelor, și alte personalități.

— Vă mulțumim!

**ALEXANDRU GRAD**

### Un prim bilanț într-o acțiune de interes economic major:

## Mecanizarea complexă a transporturilor interne

În urmă cu cîteva săptămîni, ziarul nostru a oferit spațiu unui articol amplu care anunța declanșarea unei acțiuni vizînd perfecționarea activității de transport intern și depozitare. Primele rezultate și concluzii ale acestei acțiuni, coordonate în profil teritorial de Cabinetul de organizare științifică a producției și muncii, servesc astăzi pentru o analiză menită, în principal, să înregistreze cît mai fidel „pulsul” inițiativei și perspectivele sale.

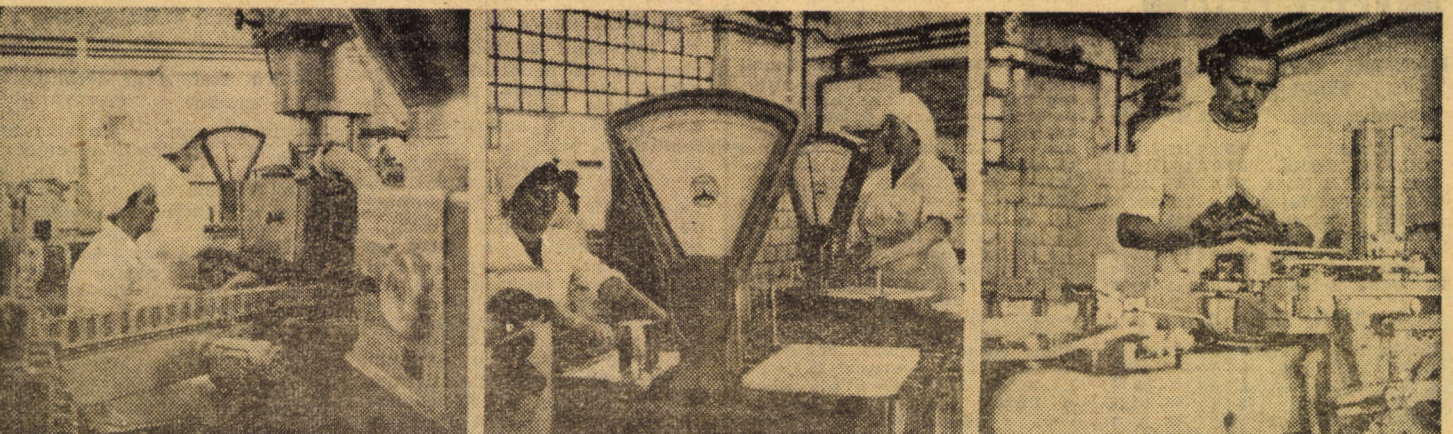
Astfel, întreprinderea de piese auto preconizează ca în urma aplicării măsurilor din programul special de mecanizare, să reducă numărul muncitorilor din activitățile neproductive în actualul cincinal cu 8 la sută față de anul 1976, concomitent cu obținerea unei producții globale suplimentare și creșterea productivității muncii ca ur-

(Continuare în pag. a III-a)

**Ing. Constantin GHEORGHE,** expert-instructor la Cabinetul teritorial de organizare Sibiu

Cea mai importantă concluzie care se impune atenției este aceea că abordarea cu competență și seriozitate a acestei ample acțiuni de către specialiștii din întreprinderile județului nostru, s-a materializat în elaborarea unor programe de mecanizare complexă a lucrărilor de transport intern-depozitare pe perioada 1976—1980, cu o eficiență economică deosebită.

Printre întreprinderile cu realizări remarcabile în această acțiune se numără întreprinderea de piese auto Sibiu, întreprinderea de prelucrare a lemnului Sibiu, „Balanța”, întreprinderea „Textila” Cisnădie, „Flamura roșie” Sibiu, I.U.P.S. și altele.



Pentru produsele de bună calitate, întreprinderea pentru industrializarea cărnii din Sibiu și-a cîștigat în decursul anilor un binecunoscut prestigiu, chiar și peste hotarele țării. În fotomontaj: cîteva secvențe de la fabrica de conserve

Foto: FRED NUSS



### Spirit revoluționar

Dacă spiritul revoluționar trebuie să caracterizeze — și caracterizează — întreaga noastră existență, evident că el nu poate lipsi nici din sferele de manifestare a artei. O artă fără suflu revoluționar nici nu este de conceput într-o societate a cărei ideologie are la bază concepția despre lume și viață a clasei muncitoare.

Dar care sînt, în ultima instanță, dimensiunile teoretice și practice ale spiritului revoluționar? În nici un caz un retorism de paradă, cum din păcate se mai întîmplă uneori, și nici o excludere a intellec-

### Arta în cetate

tualului, cum greșit țintesc cîteodată cei leneși întru invățătură. Spiritul revoluționar e întrinsec unui crez artistic dacă acesta urmează un ideal umanist și se manifestă în adiacență cu ideea de progres. Nu vorba, ci fapta, nu rigiditatea, ci clarviziunea, nu coborîrea artei la nivelul individului necultivat ci dimpotrivă, ridicarea acestuia la nivelul adevăratei arte. Arta nu trebuie să-l slujgărească ci să-l slujească pe om. Cred că diferența este la îndemîna oricui...

A fi revoluționar în artă înseamnă a fi novator, a-ți aduce propria contribuție la progresul artistic, a sădi o meditație sau o bucurie nouă și curată în inima avidă după frumos a omului. Dar poate că nu e nevoie a defini și a explica spiritul revoluționar, căci el viază în tot ce ne înconjoară, în tot ce făurim material sau spiritual, și numai un om care nu-și trăiește cu intensitate și sinceritate viața nu-l are.

VASILE AVRAM

### Societatea literară „Radu Stanca“

## CRONICA (III)

Marți, 26 oct. 1976. În deschidere, pictorul Petru Dumbrăveanu a vorbit despre „Arta plastică modernă și literatura contemporană“. Au citit, în continuare, poezie: Carmen Negulei (Aproape fals, Ecou, Flori de noapte, Gînd), Florin Predescu (Umbră, În, Sarea-n bucate și ciclul Popas în Apusenii), Narcis Cristea (Inserare, Vedenie nocturnă, Rugăminte). La dialogul despre creațiile poetice prezentate au participat: G. Rațiu („Sesizez în poeziile prezentate o tendință spre conceptualism și prețiozitate“), D.

Hermeneci („Un pericol: abundența simbolurilor coloristice — folosirea ostentativă a clișeelelor poeziei simboliste“), A. Constantin („In unele poezii se simte rutina, urmare a epigonismului“), V. Rotaru („Cei trei tineri poeți — pentru că sînt cu adevărat poeți — dovedesc multă sensibilitate, realizează adesea imagini izbutite“).

Sedințele societății vor avea loc, în continuare, la Casa de cultură a tineretului, săptămînal, marțea, de la ora 17.

(D. H.)

## SPORT • SPORT • SPORT

### Ieri, în „Cupa României“

GAZ METAN — ST. ROȘU

BRAȘOV 2-0 (1-0)

Au marcat Dulău (min. 38) și Sakacs (min. 52).

CARPAȚI MIRȘA — C.S.U.

BRAȘOV 0-2 (0-0)

I.C.I.M. BRAȘOV — F.C.

ȘOIMII 1-0 (0-0)

A marcat Ferencz (min. 73).

### Clasamente

#### HANDBAL, DIV. B, MASCULIN, SERIA A II-A

1. Independența	8 6 0 2 140-118 12
2. Sîdfelul	
3. C.S.M. Reșița	8 5 1 2 123-111 11
4. Cuprom B. Mare	8 4 1 3 167-151 9
5. A.S.A. Tg. Mureș	8 4 0 4 156-138 8
6. Nitr. Făgăraș	8 4 0 4 133-110 8
7. Timișul Lugoj	8 4 0 4 140-142 8
8. Metalul Huned.	8 5 0 4 148-162 8
9. Știința Petroșani	8 2 0 6 103-123 4
10. Voința Sebeș	8 1 0 7 128-169 2

#### FEMININ, SERIA A II-A

1. Constr. B. Mare	8 7 0 1 123- 61 14
2. Constr. Huned.	8 6 0 2 104- 66 12
3. Sparta Mediaș	8 5 0 3 101- 84 10
4. C.S.M. Sibiu	8 4 2 2 65- 60 10
5. Unirea Craiova	7 3 1 3 88- 87 7
6. Nitr. Făgăraș	8 3 0 5 66- 72 6
7. Voința Sighiș.	8 3 0 5 72- 88 6
8. 13 Decembrie	
Timișoara	8 3 0 5 73-107 6
9. Argeșana Pitești	8 2 1 5 75- 99 5
10. Oltul S. Gh.	7 1 0 6 62-107 2

### Știri... rezultate...

● FOTBAL, campionatul județean II: Păltiniș Rășinari — Flamura roșie Sibiu 3-2; Spietul Șeica Mare — Șantierul 2-2; Oltul Tr. Roșu — I.R.U.M. 1-1; Voința Sibiu — Record Sibiu 3-0; Sticla Avrig — Forestierul Tălmaciu 4-2; Crișul Săliște — Progresul Orlat 3-3. ● Campionatul județean de juniori: Centrul de copii — Electrica 5-1; Metalurgica — C.F.R. 1-3; I.P.A.S. — Metalul I.O.S. 2-2; Inter — Construcții 5-0; Carpați Mirșa — Unirea O. Sîbului 9-0; Textila Cisnădie — Șc. sp. Șoimii II 2-0; Șc. sp. Sibiu II — Unirea Tălmaciu 0-1. ● Comisia județeană de fotbal a omologat scorul de 3-0 în partida A.S.A. Sibiu — Avîntul Dirlos. Amintim că echipa din Dirlos nu s-a prezentat la joc. ● L. Pop (Sparta Mediaș) a fost suspendat 6 etape. ● VOLEI. Echipa feminină de divizia B, Drapelul roșu Sibiu se îndreaptă cu pași... siguri spre retrogradare. Ea n-a câștigat încă nici un meci (în cinci etape). ● JUDO. Într-un turneu efectuat în Polonia, judokanii de la Șc. sp. Șoimii Sibiu au susținut cîteva întîlniri în orașul Szczecin. S-au remarcat G. Popa, I. Șerban, D. Suciu și Gh. Bișcă. ● CROS. S-a disputat etapa a doua a diviziei școlare de cros. Au participat 620 de elevi din școlile generale sibieni. În prima mînsă, primele locuri au fost ocupate de Șc. gen. nr. 4, 13 și 18 iar în cea de-a doua, de Șc. gen. nr. 9, 20 și 1.

Zi călduroasă de toamnă... Animație deosebită în curtea teatrului... Strîngerii de mîna, îmbrățișări, urări de bine, comanda „regizorului prim al turneului“, directorul Gheorghe Dițu, pornim și... ca într-o comedie facilă, se blochează ceva la cutia de viteze a unui autobuz. Zimbete strîmbe, haz de necaz și... pornim. Străbătem teritoriul Ungariei, efectuăm o scurtă vizită a Budapestei, beneficiind de un foarte competent ghid în persoana sonorizatorului teatrului, Wolfgang Weber. Trecem în Slovacia, intrăm în zona muntoasă și ne bucurăm de funcționarea ireproșabilă a autobuzelor și camionului Roman-Diesel — condus de simpaticul șofer Bădică — așa după cum ne bucurăm de frumusețea locurilor pe care le străbătem. Traversăm Zvolenul și Banská Bystrica și un gînd de pioasă cinstire se îndreaptă spre ostașii și ofițerii români căzuți pentru eliberarea Cehoslovaciei. La monumentul ostașilor români de la Zvolen se pot vedea în permanență flori.

Poposim pentru o noapte într-o localitate din pitoreasca zonă a Tatrelor inferioare, pentru ca a doua zi să luăm primul contact cu reprezentanții Teatrului Tarnów — organizatorul turneului — chiar la punctul de frontieră.

Conduși de amabili noștri amfitrioni sosim la Zakopane, renumita stațiune a sporturilor de iarnă, unde a doua zi ni

se oferă prilejul unor interesante vizite la Baza olimpică și la Kasprov Wierch. Ne îndreptăm spre Tarnów. Cu toată bogăția impresiilor acumulate în mașină, domnește tăcerea. Intregul colectiv gîndește la unul din momentele cheie ale

### Cu Teatrul de stat Sibiu Itinerar polonez (I)

turneului: prima întîlnire cu publicul polonez.

La Tarnów colectivul este întîmpinat cu cuvinte calde, prietenești, într-una din sălile Muzeului de la Primăria veche, de către tovarășul Franciszek Debski, directorul Direcției pentru cultură și artă a voievodatului Tarnów, de alte personalități ale vieții culturale din orașul reședință de județ. Urmează o vizită la teatru. Pe frontispiciul clădirii este inscripționată, în limba română următoarea urare: „Bun venit ansamblului Teatrului de stat din Sibiu“. În fața clădirii, pe ponouri mari ofișe ale spectacolului „Tineri căsătoriți caută cameră“, fotografii, ștraifuri. În foaier răsună acordurile unor cunoscutute melodii de muzică populară românească interpretate la nai.

Seara primul spectacol. O sală plină a urmărit cu deosebit interes prima reprezentare a sibienilor, punctînd-o în repetate rînduri cu aplauze la scenă deschisă. Montarea lucrării lui Roscin, în viziunea regizorului Iulian Vișa, s-a dovedit a fi adecvată unui turneu în care înainte de toate se cere trecută bariera de limbă. Vom mai adăuga că și cele cîteva replici rostite în limba polonă au contribuit la sublinierea unor momente cheie privind înțelegerea mai exactă a spectacolului. De fapt primul spectacol a însemnat un succes comun al celor două teatre, deoarece scenografia acestuia a fost semnată de Maria Adamska, de la Teatrul din Tarnów.

După spectacol am putut consemna o unanimă de păreri pozitive, aprecieri la adresa modului în care a fost conceput și realizat spectacolul, la adresa calităților interpretative ale actorilor români, datorate unor oameni de teatru, ziaristi sau spectatori. Deosebit de semnificativă ni se pare opinia directorului Teatrului din Tarnów, Ryszard Smozevski: „Un spectacol remarcabil, de neuitat. Interesant, vioi, bine jucat, cu adevărat modern. Regizorul Vișa cunoaște foarte bine elementele comediei dell-arte pe care le folosește cu iscusință pentru sublinierea ideii principale a spectacolului“.

OCTAVIAN RUSU



### INFORMAȚII • INFORMAȚII • INFORMAȚII •

#### „ZIUA SECȚIEI LA CLUB“

În ciclul cultural-profesional „Ziua secției la club“, azi, ora 18, clubul „Independența“ din Sibiu are ca invitați colectivul secției mecanică 2.

Din programul manifestării spicuim: o privire prospectivă asupra „Coordonatelor dezvoltării întreprinderii Independența“ (ing. șef Sabin Onețiu), un concurs „Cine știe câștigă“ pe tema „Personalități ale culturii sibieni“, un program muzical susținut de formațiile artistice ale clubului și o reuniune tovarășească.

N. GASTONE

#### ASFALTARE CAROSABIL ȘI TROTUARE

Ieri, 27 octombrie, a avut loc recepția tronsonului de drum din Calea Poplăcii, cuprins între Piața Tălmaciu (complex comercial) și ieșirea spre Poplaca. Pe această porțiune s-au efectuat lucrări de asfaltare carosabil și trotuare, strada fiind balastată și macadamizată.

#### Breviar cultural

● La Biserica evanghelică din Sibiu, azi, ora 19, un concert de orgă susținut de profesorul sibian Franz Xaver Dressler. În program: muzică baroc compusă de Johann Sebastian Bach și Daniel Croner.

● Clubul tineretului din Mediaș organizează pentru azi, ora 15, la întreprinderea „Vitrometan“, o expunere cu tema „România socialistă — prezență activă în viața internațională“. Prezintă, prof. Valeriu Pleșca, directorul Clubului tineretului.

● Teatrul de stat din Sibiu vă invită azi, ora 19,30, la spectacolul cu piesa „Tineri căsătoriți caută cameră“ de Mihail Roscin.

● Județul Sibiu în paginile ziarelor și revistelor din țară. De ce Sibiu? — în: România pitorească, nr. 10, a.c.; Bogdan Ulmu: „Aceste anotimpuri și cărări“ de Eugen Onu (cronica spectacolului) — în: România literară, nr. 43, a.c.

● Comitetul județean Sibiu al U.T.C. (secția propagandă și cultură) a editat recent foaia volantă „Propagandistul“ cuprinzînd tematica învățămîntului politico-ideologic al U.T.C. în anul de învățămînt 1976/1977. DORIN GOGĂLEA

Marți după-amiază, la Școala populară de artă din Sibiu, au fost inaugurate noua sală de curs și laboratorul secției de artă fotografică, condus de Gheorghe Lăzăroiu. Noul spațiu, realizat în mare parte prin contribuția materială a cursanților, dispune de un bogat material documentar, material didactic, aparate de proiecție pentru diapozitive etc.

### Lecție model

La I.C.S. mărfuri industriale primele lecții din noul an de învățămînt au avut loc săptămîna trecută. Peste 50 de comuniști au ascultat cu atenție lecția prezentată de propagandistul Constantin Boeriu. Lecția s-a intitulat „Epoca contemporană, epoca trecerii omenirii de la capitalism la socialism“. Am aflat că propagandistul, datorită unei teme nice pregătiri, a reușit să prezinte liber lecția, pe înțelesul fiecărui cursant.

## Pe cînd (din nou) tramvaiul în Sibiu?

— Despre transportul electric urban sibian redacția noastră a publicat cîteva date sumare. Au intervenit în ultimul timp elemente de certitudine în legătură cu această problemă? — Pentru actualul cincinal este prevăzută amenajarea în municipiul Sibiu a 6 km de linie dublă (o nouă pentru orașul nostru), pe care vor circula pentru început 10 garnituri de tramvai articulate, silențioase. De curînd, o delegație românească, din care a făcut parte și un specialist din întreprinderea noastră s-a deplasat în R.S. Cehoslovacia, unde a discutat cu constructorul o serie de detalii cu caracter tehnic. Termenele de livrare, precum și alte aspecte comerciale urmează să fie negociate la nivelul întreprinderilor de comerț exterior. Oricum pînă în anul 1980 inclusiv sibienii vor putea fredona refrenul „Du-mă acasă măi tramvai“.

răspunde SIMION SCHORSTEN, directorul I.J.G.C.L. Sibiu

— Au fost deja definitivate rutele exacte?

— Încă nu. Proiectantul I.S.L.G.C. București efectuează în prezent un studiu de circulație, traseele urmînd a fi stabilite în funcție de economizate, fluiditate a circulației și alte criterii tehnico-economice. Cert este că, pentru început, liniile de tramvai vor lega cartierul Hipodrom cu zona industrială est (Balanța II și Independența II), iar în etapele ulterioare cu Balanța I, Gară și chiar „Orașul de jos“. Proiectantul a propus, pentru prima fază, ca traseul să urmeze străzile Kolarov — Moldovanu — Ștefan cel Mare — Viaduct — Independența II. Organele municipale locale au optat în-

să pentru ruta: Curtea E.T.S. — Calea Cisnădiei — Plugariilor — Rahovei — Cvarțialul Vasile Aaron — Viaduct — Independența II. Studiul amîntit va demonstra care din trasee este cel optim.

— Ce se va întîmpla cu linia Sibiu — Rășinari?

— Și pe această rută vor circula tramvaie silențioase; problema care se ridică este cea a ecartamentului liniei, care este redus (astfel de ecartamente mai există în orașele Galați, Iași și Arad). Care din ecartamente va fi folosit vom afla după finalizarea studiului tehnico-economic. De reținut însă că la construcția liniilor va fi folosită o soluție modernă: sina va fi așezată pe un pat de beton și cauciu (dispar traversele), ceea ce îi va asigura silențiozitate, și va fi îngropată în pavaj pentru a nu stînjească circulația.

Interviu consemnat de ION SORESCU



„...și nu să nivelăm prin tot felul de formule capacitatea creatoare“

Așadar, pe masa de lucru a tehnicianului Marcel Hașu găsim o piesă secționată...

lăm prin tot felul de formule capacitatea creatoare a celor ce muncesc.

Din carnetul unui secretar de partid

odată cu uzina; Ion Popa - a modificat mai multe matrițe; Valer Hila - plin de energie creatoare...

uri de mare complexitate și de înaltă calitate.

Am mai aflat că viața de partid din această organizație ocupă un loc important în mobilizarea și modelarea conștiinței creatoare a oamenilor.

Răsfoiesc din nou carnetul secretarului de partid. Telefoane, probleme, cifre, adrese, idei.

Pasiune? Ei da, pasiune. Alte citate din carnetul secretarului: „545 832 lei eficiență anuală postcalculată.“

Așadar, tehnicianul Marcel Hașu, autor a 36 de inovații, secretarul organizației de partid, are un carnet cu citate, cu cifre și idei...

DUMITRU GEMENEL

Recoltarea porumbului

(Urmare din pag. 1)

chiță, primarul comunei, lucrarea a fost întârziată datorită stadiului de coacere a porumbului.

poduri, Brigadierii Nicolae Daneș, Ioan Mureșan și Iosif Banceu sînt permanent în mijlocul participanților la recoltări...

Dacă la aceste secvențe prezentate succint, adăugăm activitatea prodigioasă ce se desfășoară la nivelul fiecărei unități...

ne: rizi tu, dar nu știi ce flori m-au străbătut în noaptea aceea.

Foileton

(eu și nevastă-mea) în Fordul nostru interbelic, cînd, hait, pe strada Girlei, îmi sparge un „baie“.



La C.A.P. ȘELIMBĂR, zilnic, 200 cooperatori ajutați de membrii de familie, de muncitori și personal T.E.S.A. din întreprinderi - lucrează la recoltatul porumbului.

La Axente Sever: Bilanț rodnic

(Urmare din pag. 1)

dar oamenii, parcă-n adins își făceau de lucru pe acolo.

„Azi, m-a întâmpinat președintele cooperativei, Martin Fûger, tragem linie și adunăm. Campania de toamnă, mai puțin culesul porumbului, la care lucrăm, este practic terminată.“

Într-o dispoziție diametral opusă, l-am întilnit pe ing. șef Ioniță Costea, care umpluse câteva pagini de socoteli...

De la început vă rog să notați, să nu iasă altfel pe urmă, că la sfoaia de zahăr avem o realizare de 130,8 la sută...

După ce m-a privit pe sub ochelari și și-a frîmintat un moment buzele, mi-a explicat cum pentru 53 de tone, cooperativa a pierdut Ordinul muncii clasa I.

mă gîndesc că avem cooperatori - Maria Brusan, Maria Boar și alții - care au avut „arii“ în lunci și au obținut acolo, cu sămînță monogermă...

Am consemnat și celelalte rezultate, cu nimic mai prejos, obținute la cultura cartofului - 19 345 kg media la hectar...

Din discuția cu Ion Pușcă, locțiitorul secretarului Comitetului comunal de partid am consemnat încheierea lucrărilor din această campanie și la cele trei ferme ale I.A.S. „Producții foarte bune sînt și aici, la legume, struguri, mere, furaje.“

Ostași pe ogoare In aceste zile capricioase de toamnă, în sprijinul celor care lucrează în agricultură au venit și elevii Școlii militare de ofițeri activi de artilerie „Ioan Vodă“ - pentru a pune la adăpost rodul livezilor de meri și peri din zestrea Fermei nr. 4 I.A.S. Sibiu.

Numeri într-o singură zi, detașamentul de sub comanda lt. colonelului Ionel Teodor, dovedind multă hîrnicie, a reușit să despovăreze pomii ce și trag seva din mînoasa vale a Hambei de 48 300 kg mere și 19 293 kg pere.

S-au evidențiat în mod deosebit elevii din subunitățile comandate de locotenentii Dorel Bahrin, Constantin Postolache și Nicolae Teodoreanu.

Lt. col. ȘTEFAN SALOMIA

Atitudini Foarte bine, tovarășe director!

ceia: „Diacoi“, orele 16; 18,30; „Ultima agurățată“, 12; 14,30; 20,30. Timpul, 10; 14; 16; 18,30; 20,30. Poprosul, 9; 11,15; 19; 21,15. „Ultimele rii“, orele 8,30; 20,30. Popular: „Rechinilor“, 6; 18; 20. VENI: 7 „Scufundarea adincii“, 17 și 20. SIBIULUI: a imperiului, 0; 17 și 20. BAI: „Poninată“, 0. DE SUS: „Vinătorii“ și „Ale infernului“, 20.

Am aflat, tovarășe director, că sînteți o fire cu înclinații preponderent programatice. Nici prea la zi în defavoarea perspectivei, nici prea cu „capul în nori“ în slujba nefavorabilei utopii.

Să trăiți, tovarășe director! Revizuim și refacem totul - a zis meșterul și s-a apucat de treabă. Nu se știe însă dacă evenimentul l-a aflat și șeful serviciului C.T.C., spre pildă. Dar încă nu este prea tîrziu.

In ce ne privește noi zicem că e foarte bine, tovarășe director. Cum viața nu-i nîcînd o linie dreaptă sau o mare calmă, rămîne loc suficient pentru mai bine. Felicitări!

Comentator

Mecanizarea transporturilor

(Urmare din pag. 1)

mare a trecerii acestora în activitatea productivă; va crește gradul de folosire a spațiilor de depozitare de peste două ori.

Intreprinderea de prelucrare a lemnului Sibiu. Măsurile vor determina reducerea numărului personalului neproductiv cu 12,5 la sută și obținerea altor efecte economice pozitive; producție globală suplimentară, beneficii sporite și creșterea productivității muncii.

Intreprinderea de utilaje și piese de schimb Sibiu își propune la rîndul său să orienteze către activitatea productivă peste 10 la sută din muncitorii ocupați în activități neproductive, gradul de mecanizare a transportului intern-depozitare urmînd să crească de peste 3 ori în actualul cincinal.

Realizări notabile s-au concretizat și la „Balanta“ Sibiu, care prevede reducerea cu 6,4 la sută a numărului personalului neproductiv în perioada 1976-1980, cu efecte favorabile

asupra principalelor indicatori de plan.

Trecînd în revistă perspectivele, vom nota succint obiectivele următoarelor etape, cu mențiunea că ele trebuie urmăriute consecvent, susținute și sistematic în toate întreprinderile județului:

- reducerea continuă a gradului de multiplicitate a transportului intern, prin organizarea optimă a fluxurilor de fabricație;
• utilizarea cât mai deplină și eficientă, intensivă și extensivă, a diferitelor categorii de mijloace de transport intern;
• reducerea duratei transportului intern, prin extinderea containerizării, paletizării, balotizării și mecanizării operațiilor de încărcare-descărcare a materialelor, semifabricatelor și produselor;
• îmbunătățirea căilor de acces din secții, ateliere, depozite și în exteriorul acestora;
• creșterea gradului de utilizare a spațiilor de depozitare prin extinderea depozitării pe verticală, cu mijloace mecanizate de stivuire și accesorii corespunzătoare de transport-depozitare;
• reducerea cheltuielilor de transport intern-depozitare prin reducerea consumurilor de energie, manoperă și organizarea rațională a serviciilor de întreținere a utilajelor și accesoriilor de transport intern-depozitare.



# VIATA INTERNATIONALA

## LA NAȚIUNILE UNITE

### ADOPTAREA UNUI PROIECT DE REZOLUȚIE ANTIAPARTEID

NAȚIUNILE UNITE 27 (Agerpres). Marți seara, plenara Adunării Generale a O.N.U. a adoptat cu 134 de voturi, nici unul contra și o abținere (Statele Unite) un proiect de rezoluție supus dezbaterilor de un grup de state, între care și România, în legătură cu punctul „Politica de apartheid a guvernului din Africa de Sud”.

Rezoluția, intitulată „Așa-numitul Transkei independent și alte bantustane”, vizează recența măsură luată de guvernul din Pretoria de a continua politica de bantustanizare a țării.

Luând notă de faptul că regimul rasist al Africii de Sud a declarat Transkeiul așa-zis „independent”, Adunarea Generală a condamnat cu fermitate crearea de bantustane menite să consolideze politica inumană de apartheid, să distrugă integritatea teritorială a țării, să perpetueze dominația minorității albe și să deposedeze poporul african al Africii de Sud de drepturile sale inalienabile. Adunarea Generală „respinge declarația „independenței” Transkeiului și o declară nulă, cheamă toate guvernele să nu recunoască sub nici o formă așa-zisul Transkei independent și să se abțină de a avea de a face cu acest așa-numit Ban-

### Aprobarea ordinii de zi a Conferinței generale a UNESCO

NAIROBI 27 (Agerpres). Participanții la a 19-a sesiune a Conferinței generale a UNESCO, care are loc la Nairobi, au aprobat o amplă ordine de zi, în cuprinsul căreia figurează o serie de proiecte de rezoluții privitoare la sporierea rolului UNESCO în promovarea curentelor de opinie favorabile încetării cursei înarmărilor, reducerii înarmărilor și trecerii la dezarmare. Printre diversele probleme abordate de vorbitori s-au aflat, de asemenea, cele privind situația din țările Africii australe unde se manifestă politica de colonialism și rasism, situație apreciată ca fiind fundamental contrară principiilor pe care se întemeiază UNESCO.

tustan, să adopte măsuri efective pentru a interzice tuturor persoanelor particulare, corporațiilor și altor instituții aflate sub jurisdicția lor de a avea legături cu așa-zisul Transkei independent și cu alte bantustane”.

Rezoluția, supusă plenarei de președintele Comitetului O.N.U. contra politicii de apartheid, a fost sprijinită, în cadrul dezbaterilor, de numeroși reprezentanți ai statelor africane, asiatice, est și vest-europene și latino-americane.

### CEA DE-A IX-A CONFERINȚĂ O.N.U.D.I.

La sediul O.N.U. din New York a avut loc cea de-a IX-a conferință a Organizației Națiunilor Unite pentru dezvoltare industrială (O.N.U.D.I.), dedicată anunțării de contribuții voluntare la programele acestora de care beneficiază, în principal, statele în curs de dezvoltare.

Un număr de 68 de state au anunțat contribuții, în valutele lor naționale, în valoare de 3.348.000 dolari.

### DEZBATERI

În comitetul pentru problemele sociale, umanitare și culturale al Adunării Generale, au început dezbaterile asupra raportului secretarului general al O.N.U., vizând situația socială în lume, vorbitorii abordând această temă în lumina obiectivelor strategiei internaționale a dezvoltării și a necesității edificării unei noi ordini internaționale.

## Capriciile vremii

● Zăpada a acoperit, marți și miercuri, regiunea muntoasă de la Ioannina, în nordul Greciei, unde temperatura aerului a coborât la minus cinci grade. În satele regiunii s-a semnalat apariția urșilor și a haitelor de lupi.

Paralel, insulele Cyclade au cunoscut cea mai puternică furtună din ultima sută de ani. Au fost afectate, deosebi, insulele Tinos, Siros, Sifnos și Serifos, unde, datorită ploii care nu a conținut timp de 36 de ore, s-au produs torenți puternici, care au zmulsc copaci, au distrus drumuri, sere, case și magazine.

## Încheierea lucrărilor Conferinței arabe la nivel înalt

CAIRO 27 (Agerpres). În capitala egipteană a luat sfârșit, marți cea de a opta Conferință arabă la nivel înalt.

La sfârșitul ședinței de închidere s-a anunțat că participanții au aprobat hotărârea reuniunii de la Riad privind constituirea unei forțe arabe pentru supravegherea respectării încetării focului în Liban, formată din 30.000 de militari. Cheltuielile legate de întreținerea acestui contingent, în primele șase luni de la constituirea sa, se vor ridica la 90 milioane dolari.

Conferința a aprobat, totodată, acordarea unui nou man-

dat de șase ani secretarului general al Ligii Arabe, Mahmud Riad.

★

Comunicatul Conferinței arabe la nivel înalt de la Cairo anunță „formarea comitetului cvadripartit R.A. Egipt—Siria—Arabia Saudită—Kuweit care, în coordonare cu președintele Sarkis, va supraveghea respectarea acordurilor de la Cairo între rezistența palestiniană și autoritățile libaneze. Mandatul acestui comitet a fost fixat la 90 de zile, începând de la intrarea în vigoare a încetării focului în Liban.

## Situația din Liban

BEIRUT 27 (Agerpres). Acordul de încetare a focului în Liban a fost respectat miercuri, pentru a șaptea zi consecutiv, în ansamblul teritoriului libanez, în ciuda unor încălcări minore — informează agenția U.P.I.

Atenția părților în conflict — arată agenția — se concentrează în perioada actuală asupra asigurării transpunerii în viață a planului de pace aprobat de reuniunea arabă la nivel înalt de la Cairo. În cadrul acestui plan, principala problemă care urmează să fie concretizată este aceea a componenței forțelor de descurajare ale Ligii Arabe ce vor fi dislocate în Liban. O altă chestiune care se cere rezolvată urgent este cea a ciocnirilor sporadice din

sudul Libanului între forțele falangiste și cele palestiniene.

Agenția U.P.I. menționează că s-au produs unele încălcări ale focului și în zona Beirutului, unde, potrivit unui purtător de cuvânt al autorităților medicale din capitală, în ultimele 24 de ore șase persoane au fost ucise și alte 15 rănite, ca urmare a tirurilor răzlețe cu arme ușoare și artilerie.

### SESIUNEA ADUNĂRII POPULARE A R. P. BULGARIA

SOFIA 27 (Agerpres). — Miercuri s-a deschis la Sofia sesiunea Adunării Populare a R.P. Bulgaria pe a cărei agendă figurează examinarea planului de dezvoltare social-economică a țării pe perioada 1976—1980 și a planului pe 1977. Sesiunea urmează să adopte bugetul pe 1977 și alte legi — relatează agenția B.T.A.

## Grupul de șantiere Electromontaj Sibiu

str. Lector nr. 12, telefon 3 39 84

INCADREAZĂ URGENT:

- electricieni linii
  - electricieni stații
  - șoferi
  - muncitori necalificați pentru calificare prin practică în producție și cursuri de calificare
- Informații suplimentare se pot obține la sediul din Sibiu, telefon 3 39 84, unde se întocmesc și formele de incadrare.

## Întreprinderea de transporturi auto Sibiu

organizează în ziua de 1 noiembrie 1976 concurs pentru ocuparea următoarelor posturi:

- maistru în specialitatea auto pentru Autobaza 3 călători Sibiu
- contabil pentru Autobaza 5 Agnita

Informații suplimentare la I.T.A. Sibiu, str. 11 lunie nr. 69, telefon 1 70 90.

## Mica publicitate

### PIERDERI

● Pierdut legitimație nr. 11614 eliberată de I.P.A. Sibiu, pe numele Voican Marin. O declar nula.

● Pierdut legitimație eliberată de I.P.A. Sibiu, pe numele Mihai Gheorghie. O declar nula.

### VINZĂRI — CUMPARĂRI

● Vind casă trei camere, baie, bucătărie, cămară, gaze, grădină

strada Mihail Sebastian 12 A; Sibiu.

● Vind apartament confort I, 2 camere, dependințe, Hipodrom III, bloc 25 A, apart. 37, etaj 4, Sibiu.

● Vind casă liberă, strada Pi-nului nr. 7, Gușterița. Opris.

### INCHIRIERI

● Tineri căsătoriți căutam cameră mobilată. Telefon 3 96 47 Sibiu.

● Primesc elevă în gazdă contra meditații copil. Hipodrom I, bloc M, scara 1, apart. 4, familia Solomon.

## EVENIMENTUL PE SCURT

● Conducătoarele mișcării femeilor pentru pace în Irlanda de Nord vor primi un premiu pentru pace din partea poporului norvegian, în cadrul unei ceremonii ce va avea loc la Oslo, la 30 noiembrie a.c. — informează agenția A.P.

● Într-o declarație făcută ziariștilor după consultările preliminare avute cu Ivor Richard, relatează agenția U.P.I., Robert Mugabe, lider al Z.A.N.U., a afirmat că în Rhodesia nu va fi pace pînă cînd Marea Britanie nu își va asuma rolul de decolonizator și pînă cînd nu va fi fixată o dată exactă pentru instalarea unui guvern al populației majoritare. Mugabe a declarat, de asemenea, că, în cazul în care conferința de la Geneva se va încheia cu un insucces, se va continua lupta armată.

● Noi acte de violență s-au înregistrat marți în Ulster: o persoană în vîrstă a fost ucisă de un necunoscut într-un magazin din Belfast. Pe de altă parte, într-un magazin de produse chimice din același oraș a explodat o bombă, declanșînd un incendiu ce a provocat importante pagube materiale.

● La Abu Dhabi au început lucrările Comitetului comun al Franței și emiratelor Arabe Unite. Cele două delegații, informează agenția France Presse, vor examina o serie de proiecte privind cooperarea bilaterală, deosebi în domeniile petrolului, petrochimiei și industriei miniere.

● Convorbirile dintre Grecia și Turcia în problemele platoului continental și spațiului

aerian al Mării Egee vor fi reluate la data de 2 noiembrie, s-a anunțat oficial la Ankara.

● Primul ministru James Callaghan a respins în parlament presiunile opoziției conservatoare care îi cerea să demisioneze.

● Premierul britanic a prezentat situația economiei ca „îndreptîndu-se pe calea cea bună”, și, în acest context, a citat „reducerea ratei inflației”, precum și „o reducere a creșterii șomajului” înregistrate în ultima lună.

● Indicele analfabetismului în Peru este de 26,7 la sută — a declarat ministrul peruan al educației, Ramon Miranda Ampuero.

El a precizat că, în cele cinci milioane de persoane care constituie populația economică activă a țării, o proporție de 47 la sută dețin un grad de instrucție primară, iar 20,5 procente au urmat cursuri secundare.

● Poliția olandeză a descoperit, ca urmare a arestării unui cetățean canadian din Vancouver, la aeroportul internațional din Amsterdam, o rețea de traficanți de heroină. Cetățeanul canadian transporta 300 de grame de heroină pură, cumpărată la Amsterdam, pe care se pregătea să o introducă în Canada.

● În luna în curs, numărul șomerilor din Marea Britanie a ajuns la peste 1 377 000 persoane, ceea ce reprezintă 5,3 la sută din totalul populației apte de muncă.

● La un spital din Lyon a fost efectuată miercuri o operație de grefare a pancreasului. Este pentru prima dată cînd reușește o operație de transplantare a pancreasului. Dacă se va dovedi că intervenția a putut asigura supraviețuirea bolnavului pe o perioadă mai mare de timp, s-ar putea realiza un mare pas spre salvarea bolnavilor de diabet ajunși în faze acute.